

Cir Let No.23789



The Hongkong Japanese Club

Unit 902, 9/F., Tower 535, 535 Jaffe Road
Causeway Bay, Hong Kong
Tel (852) 2577 3669 Fax (852) 2577 5534

1st October 2025

Contributions for the heavy rain disaster from August 6, 2025



Charity Concert

Hosted by The Hongkong Japanese Club
Supported by The Consulate-General of Japan in Hong Kong

Venue: 9/F Function Room, The Hongkong Japanese Club
Time & Date: Sunday, 26th October 2025, 5pm (door open)

Admission Fee with Donation : not less than HK\$200/Pax

*Please make your donation of banknotes of Hong Kong dollar.
The proceeds will be donated to “Contributions for the heavy rain disaster from August 6, 2025” which is administered by Japan Red Cross Society in Japan.



Ms. TANAKA Tomoko, a violinist of the Hong Kong Philharmonic Orchestra, and Mr. HSU Wei-En, an associate professor of the Hong Kong Academy for Performing Arts will give us a show with assorted expressive music in the concert.

—————Application Form (Deadline on 22nd October 2025)—————

To. The Hongkong Japanese Club / FAX2577-5534 E-mail: office@hkjclub.com.hk
Enquiry ☎2577-3669

Name: _____ Member (# _____) or Non-member

*Non-members' application are welcome, too.

E-mail: _____ Mobile phone: _____

Attendance: Adult _____ person(s) / Under aged 18 _____ person(s)

*For aged 6 or above



主催：香港日本人倶楽部 後援：在香港日本国総領事館

令和7年大雨災害義援金（募金）のための

チャリティー音楽会

会場：香港日本人倶楽部 9Fファンクションルーム

日時：2025年10月26日（日）午後5時開場

参加費：大人（18歳以上）1名様 200ドル以上

香港ドル紙幣にて募金箱へお願いします。
釣り銭のないようご準備ください。



収益金を日本赤十字社「令和7年8月6日からの大雨災害義援金（熊本県、鹿児島県）」に寄付致します。

香港フィルハーモニー管弦楽団バイオリン奏者の田中知子さん、香港演藝学院副教授のピアニスト徐惟恩さんによる演奏をお楽しみください。

————— 予約申込書（2025年10月22日、申込締切） —————

香港日本人倶楽部 事務局宛て FAX: 2577-5534 E-mail: office@hkjclub.com.hk
問い合わせ ☎2577-3669

申込者氏名 _____ 倶楽部会員（会員番号 _____） / 非会員

*会員 / 非会員を問わず、お申し込みいただけます。

E-mail _____ 携帯電話番号 _____

参加人数 大人 _____ 名様 + 子供（18歳未満） _____ 名様

*6歳未満のお子様は、ご遠慮ください。